



伴我成長
腦癱孩子生活點滴



謝謝你
THANK YOU

化愁眉為歡笑
雲彩之旅——難忘的學習體驗
三個美麗印記

目錄

心路 — 創辦人分享

02 化愁眉為歡笑 楊麥燕鳳

彩訊

04 世界腦癱日 編輯部

06 二手書包去哪兒？ 編輯部

兒情 - 孩子故事

08 伴我成長——腦癱孩子生活點滴 編輯部

彩情 - 受助家庭故事

14 不一樣的康復 小龍媽媽

足印

24 生命中的酸甜苦辣 寧曉群

26 親子營探訪團分享 探訪團成員

識彩 - 康復專業義工分享

30 雲彩之旅——難忘的學習體驗 張嘉恩

彩筆 - 畫作分享

34 腦癱孩子畫作 小怡和華華

36 腦癱孩子趣事 編輯部

《雲彩路》盼望透過一系列的感人故事
將愛與盼望帶給每一位讀者。



雲彩行動
Silver Lining

使命宣言：以生命改變生命

雲彩行動致力幫助中國廣西山區貧困孤兒、學生及殘障孩子，為他們改善生活與教育、提供工作機會、康復及緊急醫療援助。我們盼望用愛心與行動讓更多缺乏支援的人得著關懷與祝福，幫助他們改善貧困的生活，重建生命的尊嚴及盼望。

出版人：楊偉基

編輯委員會：高子珺
羅可欣
蔡溢菁
張啟安

設計：Samuel K.



伴我成長

相中孩子：小禧
(雲彩康復中心 腦癱孩子，今年 15 歲)

化愁眉為歡笑

文：楊麥燕鳳 Lydia



Lydia 陪伴了不少腦癱孩子和家人度過艱難時刻。

未接觸到他們之前，從未有這樣一群人如此牽動我的心！

他像一根棍子般躺在地上，身體僵硬，關節變形，他張著大大的嘴巴，也許是想把媽媽叫回來吧，可他發出的只有哇哇的哭聲……這是十年前我第一次親眼看到一名剛被家人遺棄在福利院的小孩的情景。他絕望的哭聲刺痛我的心，每每想起，我彷彿還能聽到他的哭聲。我在想如果這孩子能夠及早接受康復治療，或許不會成為孤兒。

因為這個經歷，雲彩行動成立了現在的康復中心，盼望透過中心的援助讓腦癱孩子有機會從小得到康復，從而減少孤兒的出現。

接觸腦癱孩子多了，常被他們的堅持及毅力所感動。他們的身體都有著不同的限制，在常人看來簡單如走路、說話、寫字等動作，他們可能要用上一日、一個月甚至一年得時間重複練習方能學會。成長的每一步對他們來說都是艱鉅的任務，然而對這班腦癱孩子來說，能像普通孩子一樣去上學是快樂的，能同伴玩耍是開心的。記得有一次，康復中心有個腦癱孩



小源是康復中心的「開心果」，常常把大家逗得哈哈大笑！



小微在中心努力學習，有很大的進步。

子因為全身抽搐，需要馬上送去醫院，孩子一路上都不停的哭著要回去上課。每次當我工作特別繁忙時，我總喜歡走進孩子的課堂，和孩子們在一起，心情也會明朗起來！

我們常常看到孩子們單純的笑容，然而誰能想像得到他們的父母經歷的艱辛和壓力？中心一個媽媽曾分享過她的經歷，女兒患上腦癱，家人不支持，親戚朋友歧視，最後媽媽迫於無奈，將不到兩歲的女兒棄在福利院門前。自那天起媽媽沒有一晚能睡著，每天都活在痛苦與內疚中。最後媽媽跑到福利院希望把女兒領回去。當時福利院員工說：「你知道遺棄孩子是犯法的嗎？我可以報警拉你。」但媽媽激動地重複回答：「只要能接回女兒，哪怕是坐牢我也願意。」

康復中心成立多年，我們接觸過這樣的家庭不勝枚舉。我深信沒有一個媽媽願意遺棄自己的骨肉。如果有人願意扶他們一把，與他們

一起同行，他們一定不會選擇將孩子送走。前面提到的那位媽媽通過朋友的介紹認識了雲彩。本來被拋棄的孩子，通過康復如今會寫字、愛唱歌、能自己吃飯穿鞋穿衣等。她們的家庭從以前的終日吵鬧，變得和諧團結。

「只要家長不放棄，雲彩也不會放棄，你們要堅定信心，我們一起走下去。」我們總是這樣鼓勵所有腦癱孩子的家長。

看到家長由當初的愁眉苦臉，到慢慢懂得笑出來，一切的付出都值得的。不離不棄的同行，讓我們見證著很多生命的改變。

今年十月六日是「世界腦癱日」，讓我們一同關注腦癱孩子與家庭，幫助他們走得更遠、更有力。☺



媽媽盡心盡力照顧女兒，在康復之路上陪著她一步一步走到今天。

雲彩行動在香港 發起首個「世界腦癱日」

十月
6



為響應今年的「世界腦癱日」(10月6日)，雲彩行動將聯同理工大學康復治療科學系，於當日在香港首次發起「世界腦癱日」的倡導活動，透過活動促進大眾對腦癱的認識，喚起大家對腦癱患者的關注和接納，讓一班容易被誤解的腦癱孩子有機會展現他們的能力，也聽聽孩子的父母分享他們的心路歷程。

日期：2017年10月6日(星期五)

時間：上午 10:30 - 12:30：世界腦癱日開幕典禮、嘉賓分享及特殊學校學生表演
下午 13:30 - 18:30：傷健藝術表演、腦癱人士故事分享
傍晚 18:30 - 20:30：香港理工大學康復治療科學系學生分享

地點：紅磡置富都會 7 樓中庭 (紅磡站 B2 出口，步行五分鐘)

屆時將會聯合本地相關康復機構、慈善團體及特殊學校作分享、表演及藝術展覽，歡迎各界人士到場參與體驗活動及藝術工作坊。

「世界腦癱日」的由來：

2012年澳洲腦癱聯盟及美國聯合腦癱組織發起「世界腦癱日」，倡導腦癱人士的平等參與權利、慶祝和肯定腦癱人士生命的價值。目前已經有62個國家和地區響應「世界腦癱日」。

認識腦癱：

腦癱是導致兒童肢體傷殘最常見的原因，全世界有一千七百萬腦癱人口。在香港，「腦癱」又叫腦麻痺症，平均發病率佔出生人口千分之二，與其他歐美地區相近。腦癱並非稀有，但一般人對這個名詞都感到陌生，甚至誤解。其實腦癱患者不一定如大家想像的沒有能力、貢獻和希望，只要得到適切的幫助和機會，他們同樣可以突破障礙，發揮潛能，為社會帶來正面影響。

「你我一小步 孩子一大步」慈善步行

為雲彩行動擴建康復學校籌款

十月
8

承接「World CP Day 世界腦癱日」的活動(2017年10月6日)，雲彩行動將於(2017年10月8日)舉行「你我一小步 孩子一大步」慈善步行，藉步行為雲彩行動在廣西服務的貧困腦癱兒童及家庭擴建康復學校籌款，為適齡的腦癱孩子提供康復與教育。籌得的捐款將會惠及200名腦癱孩子及其家庭。步行路徑適合任何界別的人士參與，路程約一小時。

日期：2017年10月8日(星期日)

地點：香港仔水塘 報到

活動內容：山路步行(全程大約5公里、1小時路程)、體驗活動及相片展覽，手工工作坊

*大會將於提供來回接駁巴士(上環站)

時間：下午2至5時(請於下午1時30分到場報到)*

地點：香港仔郊野公園傷健樂園

報名詳情請留意雲彩網頁或 Facebook。

每一個人，包括腦癱孩子的全人發展都是十分重要的。而以下海報中提及了其中六個關鍵的範疇：

腦性麻痺 我最愛的詞彙

- 

1 功能 我做的方式也許與別人不同，但那並不重要，因為我真的能。請讓我試試！
- 

2 家人 他們最了解我，我相信他們的對而言都是最好的。請和他們對話、傾聽、瞭解並尊重他們。
- 

3 體能 每一個人都應維持適當的體能及健康，包括我。請幫助我找到維持體能的方法。
- 

4 朋友 擁有兒時的朋友很重要。請給我機會和同儕交朋友。
- 

5 樂趣 童年就是玩樂，這是我學習和成長的方式。請我幫助我去做一些對我而言是最有趣的活動。
- 

6 未來 我終究會成長，請幫助我發展出獨立功能並融入在我的生活圈。



www.canchild.ca

World Cerebral Palsy Day
worldcpday.org

Based on Rosenbaum, P. & Gorter, J.W. (2012). The "I-words" in childhood disability: I swear this is how we should think! Child: Care, Health and Development, 18(4). Visit <http://www.canchild.ca/research-in-practice/i-words-in-childhood-disability> for more resources.



世界腦癱日
10月6日



謝謝你們的書包和祝福咭！

我也要寫一張祝福咭給香港的孩子。

我地都好開心有新書包用呢！

大家都好期待可以拿到什麼書包呢！

二手書包去哪兒？

感謝各界的支持！過去三年雲彩行動的「二手書包徵集計劃」都有很多熱心的市民參與，學界及商界亦響應借出回收箱或供應場地。去年暑假我們共收到二千多個背包，同工已將書包及祝福卡送到山區學校孩子的手上。我們相信，每個捐出的書包，都代表著一份關懷，一個希望！今年我們特別為山區的腦癱孩子徵集書包，盼望有更多孩子獲得接受康復及教育的機會！期望每個捐贈的書包不僅僅是一種物質捐贈，最重要是書包背後的爱和關懷。☺

重溫精彩片段
《書包去哪兒》
動畫第二集



二手書包 give my bag 徵集計劃 program 2017



送贈廣西
腦癱孩子及
貧困學童

捐贈書包須知：

- ✓ 捐贈前請預先清潔
- ✓ 整潔及沒有損壞
- ✓ 兩肩背帶
- ✓ 適合小學生使用

- ✗ 印有學校或機構名
- ✗ 金屬板護角或拉桿書包



收集日期：4/9/2017 至 10/9/2017

合作伙伴：	收集地點：	開放時間：
	Laurence Lai Gallery 香港中環天星碼頭一樓，1-1號舖（近7號碼頭）	星期一至五 1p.m. - 6p.m.
	葵芳新都會廣場1座辦公大樓2樓大堂接待處 （港鐵葵芳站，商場二樓奇華餅家附近入口） 葵芳新都會廣場2座辦公大樓2樓大堂接待處 （港鐵葵芳站，商場二樓元氣壽司附近入口）	星期一至日 8a.m. - 8p.m.
	將軍澳東港城商場1樓顧客服務中心 （港鐵坑口站A1出口，商場一樓近129A號舖Initial）	星期一至日 9a.m. - 10p.m.
	沙田新城市廣場三期三樓顧客服務中心 （港鐵沙田站B出口，近357號舖莎莎）	星期一至日 10a.m. - 10p.m.

雲彩行動查詢：
3488 4395

市民亦可將書包送到雲彩行動辦公室：
新蒲崗雙喜街17號富德工業大廈17樓B室（星期一至五 9a.m. - 6p.m.）

你也可以捐\$50支持書包運費嘍！ www.givemybag.com

伴我成長：腦癱孩子生活點滴

文：編輯部



“孩子每一個都是獨特的，雲彩有幸與這班孩子同行，見證他們每一個的成長、跌倒、再成長。”

目前，在雲彩康復中心的腦癱孩子，主要會分為八個組別，包括四個幼兒組和四個小學組（小一到小四程度）。除了接受康復訓練，中心也會盡量按照主流學校的課程施教，當然也會根據孩子的能力作出適當的調整。

孩子每一個都是獨特的，雲彩有幸與這班孩子同行，見證他們每一個的成長、跌倒、再成長。雖然腦癱孩子與人溝通的方法可能跟一般人有點不同，但如果我們彼此多點耐性，又加多一點接納和創意，相信當中會有不少驚喜。就讓我們與部分孩子見見面，認識他們，聽聽他們的心聲！

幼兒組

進步點滴

小銘是今年三月份來到雲彩的。剛來的時候，只能簡單發一個字的單音。課堂上，他不願意回應他人的提問，也不參與課堂互動。但他的智力沒有受損，只是接觸的環境太過單一。

於是，老師爭取在每一個可以刺激他的情景中與他交流，課堂內外都努力嘗試，希望他能有所回應。

三月份，沒有回應，只是嘟嘴把頭撇向另一邊。

四月份，你說話他會望著你，並想模仿你的語言，但又沒有勇氣。

五月份，他積極的模仿旁邊的人說出句子裡的單詞。在每一次的模仿，老師和班裡的家長們都會豎起大拇指表示讚賞。

七月份，學期結束時，他已進步到能主動表達自己的需要，可以與他人簡單對話。班上的家長們都喜歡用語言逗他，所以他的言語有很大的進步！



小銘在康復訓練的課堂中。

見情

受助孩子故事

當你的眼睛眯著笑

黝黑的臉蛋中，那一雙大眼睛格外的引人注目。還沒有等你和她打招呼，小晨就先送你一個微笑，笑起來的時候，她的眼睛彎成一道月牙，十分美麗可愛！

除了愛笑，這個女孩子還很努力。來到雲彩四個月了，以前連數目字“1”都不會寫，現在已經可以寫1至10了，另外也學會書寫一些簡單的漢字如「土」字。

在走路方面，她過去走路緩慢，走幾步就很容易跌倒，現在步態已經很穩。有時遇見她，如果不是很注意的話，真不容易分辨出這是一個腦癱的孩子。我們希望明年9月，小晨可以入讀普通小學的一年級。



剛來雲彩時的小晨不愛說話，總是粘著媽媽。

音樂是我最好的陪伴

我是個剛剛五歲的男孩子，但是我只懂一歲小朋友的事物。我手腳多數時候是不受控制的。我愛看電視、聽音樂。有歌曲的陪伴我就特別有安全感，音樂能使我放鬆身體。若果播放著的音樂突然停下來，我就會煩躁不安……我控制不住我的身體，我的手腳會繃得直直的，我有時甚至會哭起來，直到音樂繼續播放。

看來，音樂對我真的很重要啊！



對小君來說，能夠坐起來是很大的進步。



能夠外出活動是小君最期待的事。

小學組

小學組的孩子大部分都有寫日記的習慣，以下是兩位孩子的日記。

最難忘的事

我的媽媽是世界上最美麗的人，最偉大的媽媽。

上個月我生病了，連續高燒不退，焦急的媽媽把我送到醫院。醫生檢查後說，我需要立即住院，之後我的媽媽就去辦了住院手續，就這樣我住進了醫院。

在醫院裡的那段時間，媽媽每天都細心地照顧我，一天才睡幾個小時，由於休息不好媽媽整個人都瘦了好一大圈了，就這樣一天一天的過去，大約半個月後，我的病開始好轉了，醫生說差不多可以出院了！

我的媽媽是真偉大！



小覺在寫作文

小學日記

我欣(心)飛揚

5月21日上午，我們學校（雲彩）舉行了一場別開生面的馬拉松賽跑活動。學校為我們準備了專業的比賽服裝，還有一些活動裝備。我們在老師的帶領下，來到南湖公園進行馬拉松比賽。到達後，我們先來一張集體照，接著主持的老師帶領我們做熱身運動，然後各自找相同號碼牌的義工哥哥姐姐組成一個團隊比賽。



學習中的小怡。

我們真的很開心，因為有哥哥姐姐陪伴我們！剛開始“跑”馬拉松的時候，首先是走下台階到跑道，哥哥姐姐們一個個的把我們抬下去，我覺得他們很辛苦……隨後，我們沿著長長的小路一直跑，一路上，看到許多美麗的花兒在微風中起舞，還有很多鳥兒在樹上唱着動聽的歌。



小怡（前排左一）在馬拉松活動現場。

當我們跑到第一個站點時，看到我們的媽媽和老師都在為我們們加油、鼓勵。我們很高興也很感動，我和姐姐跑到一半的時候，姐姐們已經跑得很累了，頭上的汗水一直在流個不停，我對姐姐說：「姐姐，你很累了，休息一下吧！」她卻微笑對我說：「不累，堅持就是勝利！」我在姐姐的鼓勵下終於到了終點！

到了頒獎儀式的時間，大家都十分興奮和激動！有冠、亞、季軍和優異獎。感謝雲彩為我們舉辦這個活動，也感謝義工哥哥姐姐們幫助我們完成這個夢想，這是最開心的一天！

小怡日記

我可以夢想

孩子的夢想往往既單純又很可愛。在雲彩中心，孩子們的夢想又是怎樣的呢？

在小二組有兩個女孩分別叫娜娜和小敏，她們特別懂事，也特別可愛。在班上經常和同學們一起「開會」討論她們的夢想大計。娜娜和小敏一直希望開一家水果蛋糕店，做各種各樣的卡通水果蛋糕，可以自己吃也可以拿去賣，可是需要人手來幫忙呀！

於是，她們找了一位同學「開會」討論並安排工作：

娜娜：「首先，小明同學要借媽媽的手機發短訊給義工哥哥姐姐，請他們幫忙做蛋糕。小敏同學就負責畫畫做廣告，讓大家知道蛋糕店的在哪裡。有個大問題還沒有解決，本來我儲起了新年收到的紅包，計劃開一家蛋糕店的，可是被媽媽拿去修理電視機了，現在沒有錢怎麼辦呢？」



小敏：「有個方法，就是請同學們一起畫畫，然後拿去賣，就可以賺錢開蛋糕店了！可是，問題又來了，我們做出來的蛋糕怎麼拿出去賣呢？我們都不能走路！」

娜娜：「這樣吧，我們可以找義工哥哥姐姐幫忙送貨，問題就解決了，但是，還有個問題，如果蛋糕賣不出去就壞掉了怎辦呢？」

小敏：「我們要找到保鮮的盒子裝蛋糕，這樣就不會壞掉了。」

娜娜：「開蛋糕店賺錢了，就可以買東西送給義工哥哥姐姐，因為上次馬拉松比賽，他們推我和同學們太累了，沒有東西給他們吃。另外，蛋糕也要分給老師們，因為老師對我們很好，給我們上課又那麼辛苦，我想多謝他們。」

娜娜是個活潑的女孩子，一歲就能說會道，但到三歲才能坐起來，因為媽媽早產而導致腦癱。約五年前，娜娜來到雲彩接受免費的康復教育。在康復教育期間，媽媽在南寧照顧她的起居及協助康復，由於弟弟的出生，不得不提前結束康復訓練，離開雲彩跟著媽媽回到老家。

在家的日子，娜娜沒有機會走出家門，因為媽媽實在沒有時間照顧她，只能呆在家裡看電視打發時間。直到弟弟上幼兒園後，姐姐也長大能照顧祖父母，而媽媽也考慮到娜娜到了上學的年齡，於是媽媽再次把娜娜送到雲彩繼續康復教育。



娜娜參加雲彩舉辦的「雙天使馬拉松」。



小敏是個懂事的小孩。

小敏則生活在單親家庭，在她很小的時候，媽媽就已經離家了。家裡主要收入依靠幾畝地種植維持家用，母親的改嫁，父親常年體弱多病，祖母身患殘疾，生活十分困難，只有七十多歲的爺爺在照顧小敏。幸好小敏有機會來到雲彩接受康復和學習，各方面都有進步。

希望她們倆能夠繼續努力，向夢想進發！

不一樣的康復

文：小龍媽媽（腦癱孩子家長）

三日兩夜的夫妻營結束了，心裡帶著滿滿的感動離營。這次應該是我們第三次參加雲彩舉辦的夫妻營。

我們的兒子四個月大時就被診斷患有腦癱。當時自己一個人帶著小孩四處為治療的機會奔波，柳州、西安、南寧都去過。爸爸是家中的經濟支柱，只能夠專心工作。

基本上，兒子是在醫院裏長大的。他七歲時我帶著他來到雲彩康復中心，這裏跟我們在醫院裏接觸到的康復十分不同。

雲彩不單為腦癱孩子提供康復培訓，還關心父母之間的夫妻關係，這是在醫院裡完全體驗不到的。被別人關心的感覺真好。在醫院裏

有錢就治療沒錢就離開，感覺冷冰冰的。我們夫妻也因為生活的壓力幾乎是零交流，我照顧小孩他打工賺錢，夫妻的關係就靠著一份「責任感」來維繫，有時候真的很想放棄。

每次夫妻營都給我們不同的體驗，我每次都會被感動得不停流淚。記得第一次聽到他說「老婆，辛苦了！」的那一刻，瞬間所有的付出都覺得不算什麼了。

經歷了三屆夫妻營，最感動的還是今次。因為兒子在雲彩接受訓練三年，從剛來的時候不會走路，到現在學會自己用助行器走路、吃飯、寫字、穿衣服、穿鞋子、上廁所等，雖然他行得慢，吃飯會掉很多、寫字不好看，但也能看得出寫的是什麼，這已經很好了！



樂觀、堅強的小龍。

我們由在雲彩康復轉到社區康復，並回到家鄉柳州，兒子也成功報讀主流小學。以前分居兩地，和先生久久才見一次，感覺我們的關係還不錯。現在天天生活在一起，就會有很多摩擦，回去一年我倆經常吵架，兒子也變得很敏感，爸爸每次出去他總是要等到爸爸回來才睡，問兒子為什麼，他說怕會爆發「世界大戰」……

這次夫妻營收穫豐富，幾天的課程裏，我明白到原來表達愛也要先了解對方的需要，否則對方未必會接收得到的。另外，在表達個人感受的方面，我明白到無論是開心的、不開心的也要說出來。經過這幾天的相處和學習，我們的夫妻關係緩和了不少。



爸爸媽媽陪伴小龍到公園玩。



為了讓每對夫妻留下美麗與甜蜜的回憶，雲彩特別找來一批旗袍，讓各位太太穿上，留下倩影。

夫妻營一次比一次辦得好，團隊精心佈置我們的燭光晚餐，同工及老師們實在付出了很多。今次的參加者當中有不少新到來的夫妻，他們也分享說在雲彩這個大家庭裡很開心，孩子也很開心。我知道我所經歷過的，他們也在經歷。愛的力量真的可以很大，愛心人士透過不同方式支持我們，面對這份不離不棄的愛，我們還有什麼理由放棄。

「苦難是化妝的祝福」，以前聽到這句話感覺很假，心想你又不是我你怎麼知道我的感受，如果你有一個腦癱小孩，看看你是否還說得出這樣的話來。可是，在這次夫妻營裏，真的感受到了這份愛和祝福，頓時對未來充滿希望。兒子康復的路還很長，我們要面對的問題也很多，但我堅信愛會讓這個世界不一樣，我們會越來越好的，也許有一天我們也可以成為別人的祝福，心裡除了感恩還是感恩！☺



「助養小天使計劃」

Little Angel Child Sponsorship Program

因著您的幫助，每個孩子都可以成為祝福人的小天使！

With your support, every child can become a little angel that blesses others!

每月HKD \$300 (US\$38) /Month



成為助養人帶我回家啦！
Become a sponsor and bring me home!

透過每月港幣 \$ 300 (US \$ 38) 參與「助養小天使計劃」成為助養者，支持雲彩行動直接照顧孤兒、資助山區貧困學生或特殊兒童康復與教育。助養者可透過通信或探訪，了解他們的需要並與孩子建立關係，見證他們的成長。

Become a child sponsor and connect with your sponsored child through letter correspondence or visit. Your monthly donation will enable Silver Lining to care for orphans and impoverished children in the mountainous areas, as well as children who suffer from cerebral palsy. Your love changes lives!



即時助養



www.slining.org

CONTACT INFORMATION UPDATE

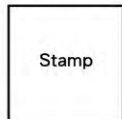
Thank you for your support to Silver Lining Missions. Please help us keep our records updated by reporting any changes. You may send your updates to: info@silverliningmissions.org or fill out and return the form below:

Name: _____ Donor ID: _____

Tel: _____ Email: _____

Street _____ Apt.# _____

City _____ State _____ Zip _____



Silver Lining Missions

16 Corning Ave., Suite 206,
Milpitas, CA 95035, U.S.A.



美國捐款表格 US Donation Form

Register Date: ____/____/____

Donation for General Fund

"Silver Lining Partner" Monthly Donation ONE TIME ONLY

US\$20 US\$50 US\$100 US\$500

US\$ _____

Little Angel Child Sponsorship Program

I'd like to be a Child Sponsor and sponsor _____ needy child(ren).

Monthly US\$38 Half-Yearly US\$228 Yearly US\$456

Donor Information

Name: Mr/Ms _____ Tel: _____

E-mail: _____

Mailing Address: _____
(please use capital letter)

Donation Methods

Check Payable to "Silver Lining Missions" and send it with this completed form.

Automatic Name: _____ Amount: \$ _____ Monthly

Bank Transfer Address: _____ Half-yearly

(Please send a "VOID" check) Routing Number: _____ Yearly

Checking Account Number: _____ Signature X _____

I authorized my bank to transfer the amount indicated above from my account regularly. A record of each donation will be included in my monthly bank account statement.

Credit Card Donation

VISA MasterCard American Express

Credit Card No. _____ - _____ - _____ Amount \$ _____ Monthly One Time

CVV Code* (Note below) _____ Card Expiry Date _____ (MM/YY)

Cardholder's Name _____

Cardholder Signature X _____

I agree the validity of this agreement will continue before or after the expiry date of my credit card account. Regular donations paid by Credit Card will be debited automatically from your account until further notice.

*Note: CVV code is a 3 digit value printed on the signature strip on the back. (American Express 4 digit CSC is printed on the front of the card.)

Donation Receipt

For donations of US\$20 or above, an official receipt will be issued for tax deduction purpose.

Please send me a receipt (Receipt made to: _____) To help save administration costs, please do not send me a receipt.

16 Coming Ave., Suite 206, Milpitas, CA 95035, USA 408-770-2018 www.silverliningmissions.org donate@silverliningmissions.org

PayPal



www.silverliningmissions.org

Request Little Sheep

Your little sheep will be sent to your address.

Other Request: _____

NO Sheep

Silver Lining Missions would like to send you updates on our work and activities, please indicate your preference:

I want' / do not want to receive updates from SLM
*I prefer email or mail.

Your personal data will be kept strictly confidential and used only for communications purpose.

香港捐款表格 Hong Kong Donation Form

香港註冊慈善團體 Hong Kong Registered Charity IR-File No 91/10148

登記日期 Register Date: ____/____/____

事工捐助 Donation for General Fund

我願意成為【雲彩伙伴】。現按月捐款: "Silver Lining Partner" Monthly Donation 一次過捐助 ONE TIME ONLY

HK\$150 HK\$300 HK\$600 HK\$1,000

HK\$ _____

助養小天使計劃 Little Angel Child Sponsorship Program

我願意參加【助養小天使計劃】，助養 _____ 名有需要的孩子。
I'd like to be a Child Sponsor and sponsor _____ needy child(ren).

Monthly 按月 HK\$300 Half-Yearly 按半年 HK\$1,800 Yearly 按年 HK\$3,600

捐款人資料 Donor Information

Name 姓名: Mr/Ms 先生/女士 _____

Tel 聯絡電話: _____

E-mail 電郵: _____

Mailing Address 通訊地址: (請用正楷填寫 please use capital letter)

我們希望與你分享機構的動向，請選擇：
We would like to send you updates on our work and activities, please indicate your preference:

I want' / do not want to receive updates from SL
我 想 * 不想接收機構通訊。

*I prefer email or mail. English Only
*我希望透過 電郵 郵寄接收機構通訊。

你的個人資料絕對保密，只供本機構與閣下聯絡。
Your personal data will be kept strictly confidential and used only for communications purpose.

捐款方法 Donation Methods

- 劃線支票 Crossed cheque 抬頭請註明「雲彩行動有限公司」並連同表格寄回本會。 Payable to "Silver Lining Foundation Limited" and send it with this completed form.
- 直接轉賬 Direct transfer 請將捐款存入「雲彩行動有限公司」，並將入數資料連同捐款表格寄回本機構。 Bank-in to "Silver Lining Foundation Limited" and mail us the bank-in slip with this completed form. 匯豐銀行 (HSBC) 400-674073-001 上海商業銀行 (SCB) 346-82-04849-4
- 定期轉賬 Direct Debit 請於 www.sliling.org 下載及填妥《直接付款授權書》並隨捐款寄回或將我們稍後寄上。 Please download the Direct Debit Authorization form at www.sliling.org, complete the form and mailed it with this donation form, or we can also send the form to you by mail.

地址: 九龍新蒲崗雙喜街 17 號富德工業大廈 17B 室
Address: Unit 17B, Success Industrial Building, 17 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon
電話 Tel: 3488 4395 傳真 Fax: 3016 8685 網址 Website: www.sliling.org 電郵 Email: info@sliling.org

信用卡捐款 Credit Card Donation

VISA MasterCard American Express

信用卡號碼 Credit Card No. _____ - _____ - _____ - _____

信用卡背面三位數字 CVV Code _____ (AE: 4 digit CSC)

持卡人姓名 Cardholder's Name _____

有效期至 Card Expiry Date _____ (MM/YY年)

信用卡持有人簽署 Cardholder Signature _____

X _____

本人同意此授權書於本人之信用卡有效期後及獲續發新卡時繼續生效，並毋需另行填寫授權書。
I agree the validity of this agreement will continue before or after the expiry date of my credit card account.

若以信用卡作定期捐款，有關捐款將會定期過數，直至另行通知。
Regular donations paid by Credit Card will be debited automatically from your account until further notice.

捐款收據 Donation Receipt

香港居民捐款港幣共100元或以上可申請免稅。我們會於每年財政年度結束後，就你的全年捐款發出正式收據以便報稅。
For Hong Kong residents, donations of HK\$100 or above are tax deductible. A donation receipt will be sent after the end of each financial year.

收據姓名 Receipt made to: _____

★ 只要你成為雲彩伙伴或助養者，你可領取一隻《夢想小羊》錢箱作為紀念。(現有資助人可補購)

領取《夢想小羊》一隻 Request Little Sheep

郵寄 Mail 到雲彩辦事處取 Pick-up at Office

其他要求: Other Request: _____

不需要《夢想小羊》 NO Sheep

網上即時捐款

PayPal

www.sliling.org

Please Cut

Please glue and seal

Please glue and seal

Please Cut

Please glue and seal

Please glue and seal

Please Cut

Please glue and seal

通訊資料更新

Contact Information Update

感謝你一直以來對雲彩行動的支持！為確保我們有你最新的通訊資料，你可以把更新的資料電郵至 info@slining.org，或在雲彩網頁作出更新（透過右下角 QR code 登入）或填寫以下的表格寄回本機構。

Thank you for your support to Silver Lining Foundation. Please help us keep our records updated by reporting any changes. You may email your updates to info@slining.org, or submit the changes through our website (please use the QR code at bottom right), or fill out and return the form below:

姓名 Name : _____ 資助人編號 Donor ID : _____

電話 Tel : _____ 電郵 Email : _____

地址 Address : _____



雲彩行動有限公司
簡便回郵 58 KCY 號

Silver Lining Foundation
Freeport No. 58 KCY

免貼郵票

如貼上郵票
可助雲彩行動
節省郵費

No Postage
Stamp Necessary
(Your Extra Stamp Can
Save Us Postage Cost)



成為「雲彩伙伴」

Become a

"Silver Lining Partner"

讓孩子再現雲彩



只要你成為「雲彩伙伴」，你可領取一隻《夢想小羊》錢箱作為記念。

Every Silver Lining Partner will receive a little sheep bank as a souvenir!

每月只需 HK\$150 (US\$20)

您便可以改變 孩子的生命！

With only

HK\$150 / US\$20

you can make a difference in a child's life!

伸出援手，讓孩子
再現雲彩！

Your helping hand will
bring a silver lining to
children in need!

雲彩行動自2005年開始在廣西開展扶貧工作，致力幫助山區孤兒及殘疾兒童，讓更多無助的生命得到改變。透過每月150元或以上的定期捐款，能支持雲彩的營運，讓更多有需要的孩子得著幫助。

Since 2005, Silver Lining has been doing poverty relief work in Guangxi. We are committed to help disabled children or those living in poor rural mountainous area. Become a "Silver Lining Partner" through a regular monthly donation of US\$20 or more, you can partner with us and bring hope to children and families living in poverty.

有你同行，我們
會走得更遠！

With your partnership,
we can go further!





孩子，也謝謝你讓我們伴你成長。

謝謝你
THANK YOU

足印

雲彩同工分享



生命中的酸甜苦辣

文：寧曉群（康復中心老師）

時光飛逝，轉眼間我來雲彩已經差不多一年了。回望這一年，從不知所措的迷茫轉變到現在有了目標與方向。工作和生活上也遇到了許多困難和挫折，當然也有無數的歡樂與喜悅……在這快一年的時間裡，我看到了很多，也經歷了很多，過程中充滿了酸甜苦辣，自己也得到了更多鍛煉的機會。

剛來雲彩時，我只是接觸了特教班的「海象組」（幼兒組），海象組有 11 個腦癱孩子，當中有痙攣的、有徐動的、肌無力的、肌張力障礙的，心想不知自己能否教好這班孩子，能否讓他們功能上有所進步，能否幫助他們建立正確的價值觀，一股無形的壓力向我湧來。幸好這班孩子雖然調皮，卻也體貼懂事。有部分孩子在雲彩已經有一段時間，在我剛開始上課時，他們會投入地回應我不熟悉的歌曲，也會鼓勵新來的孩子融入我的課堂。雖然他們的肢體受限，但卻沒有失去愛的能力，這班腦癱小孩讓我學會了如何去更愛他們。

過了一個學期後，我到了另一組「海豚組」，這裏有 10 個小孩和 10 個家長，他們大部都是新來的，有些孩子的哭鬧與不配合讓我覺得很難去幫助他們，有些家長的不配合更讓我有點手足無措。但後來漸漸發現可能只是自己的恐懼在作祟……

不管是生活還是上課的時候，一些「老家長」會給我很多幫助，有時當我無法與家長溝通時，他們會私下再幫我解釋一遍。老家長們對孩子的耐心讓我驚訝。新來的家長也帶來了新的活力，他們一遇到與孩子有關的事物就會充分展現「打爛砂盆墨到豚」的精神，而「海豚組」的孩子也如海豚一樣活潑而不失努力。

雖然康復是我的專業，但我卻是第一次接觸「引導式教育」（將教育與治療結合成一個整合的訓練系統），很多東西我都不懂。當我想用這個方法幫助孩子，卻發現沒有預期的效果時，自己就更加心急。幸好有同事的提點，讓我在失敗中發現問題，再尋求解決方法。



寧老師帶領的康復課堂。

初時，我覺得在幫助孩子時是被動的，但經過了這一年，我發現自己多了思考如何評估孩子的需要，如何才能真正幫助孩子。在雲彩這一年裡，有很多的專家給我們提供培訓，使我學到了很多新知識，讓我更有自信地去幫助孩子。更讓我感動的是他們不厭其煩地解答我們的問題。

未加入雲彩之前，我覺得上班就像是在戰場，很少有溫暖，很難交心。來到雲彩，我覺得這裏就像個大家庭，同事之間很友好，大家在歡笑中互相學習和鼓勵。

在這一年裡，讓我體會最深的是真誠地對待自己的工作和身邊的每一個人，盡自己最大的努力去幫助腦癱孩子們。希望自己以後會做得更好！🙏



兩位老師（中間）帶腦癱孩子和家長出外游泳課。

每年的七、八月期間，雲彩都會為腦癱孩子的家庭舉辦一個營會，目的在於幫助他們鞏固家庭關係，當中包括一些工作坊，讓家長學習如何處理壓力、如何跟孩子相處；又有給腦癱孩子特別設計的活動；還有一起行夜市，到沙灘玩的輕鬆活動等。

一班來自不同地方的雲彩支持者，有機會參與其中，當中有大朋友，有小朋友，來看看他們的分享吧！

親子營採訪者分享

三個美麗印記

Barry Lam

今年暑假，我們舉家從美國來到南寧參與雲彩親子營探訪團及探訪大化關愛中心。雖然只是短短六天的旅程，卻在我的生命中留下雲彩般美麗的印記。



Barry 與太太和三位子女一同探訪腦癱孩子的家庭。

印記一：

每個孤兒及腦癱孩子的生命都被寫下不同辛酸的故事，當聽到他們的經歷時，心裏都不禁悲從中來。但另一方面，卻感動有雲彩的同工用愛與他們同行，給他們生命中帶來盼望和愛。每次看到天真的笑容掛在他們臉上時，我的心也好像被融化了。原來因被愛而帶來的笑容是最寶貴、最漂亮的。更感動的是看見他們每天都很努力地去克服自己每一道障礙，以及藉著學習突破自己，在為他們加油打氣的同時，也為自己面對各種挑戰來打打氣。**他們都成了我心中的小天使。**



印記二：

今次參與親子營探訪團，我被邀請講兩堂家長課。課前自己用了很多時間備課，希望能夠藉着這些課堂幫助一班腦癱孩子的家長或照顧者。但完成課堂後我才發覺，他們的生命教導了我更寶貴的一課。

當這些家長發現自己的孩子患有腦癱時，他們都要作出非常困難的決定：要堅持撫養還是放棄孩兒呢？他們明知要面對各樣的挑戰和困難，但最後仍然選擇勇敢面對，艱辛地養育這些孩子。

在第二天晚上，我們去了夜市食燒烤。去的途中，我自告奮勇幫助其中一個媽媽揹起她差不多十歲的兒子走路。揹起他時，我才發覺雖然他個子細小，但因為他四肢無力，所以揹起來感覺十分重。坦白說，我揹著他走了十分鐘後，便要放下他換一換手再繼續。回程的時候正下着大雨，這個媽媽婉拒了我的幫忙，自己揹着兒子在雨中行回酒店。走了接近三十分鐘的路程，雖然全身濕透，但她仍面不改容，有講有笑。我凝望她背著兒子的背影，心裏被這份偉大的母愛深深感動了。**這些家長都展示了如何在雨中起舞，在每天的艱難中仍然勇敢堅持面對的毅力。他們不期然都成為了我心中真正的英雄。**

印記三：

在這個旅程中，看見雲彩上下的同工都充滿熱情，同心地服侍每個有需要的家庭，心中十分敬佩他們。我和其中一個同工聊天，問她的夢想是什麼。她毫不猶豫地回答說：「希望將來能帶領更多人加入雲彩行動，祝福更多有需要的孩子。**這些同工都成為了我的祝福！**



回到家中，發現每張臉孔、每個經歷、每滴淚水都深深地儲存在記憶中，不能刪去。這些便是雲彩行動留給每個參與者的美麗印記吧！你們願意一同來參與這個愛的行動嗎？

不離不棄的大愛 Anna Kam

行程的第一天，我們首先前往大化的關愛中心。在車程中聽了 Chris（雲彩創辦人）很多分享。其中他提到要為孤兒發聲，因為他們年紀還細，不清楚自己的權利，很多事情都受大人的支配。

有一個孤兒回鄉之後，就停學打工去了。於是 Chris 和太太 Lydia 千里迢迢去到那孩子工作的省份去找他，打聽後才知道原來是他的伯父要他去賺錢，不讓他上學！其實這個伯父也從來沒有照顧過這孩子。於是 Chris 就與他的伯父交涉，希望為孩子爭取再回到孤兒院繼續讀書，現在那孩子在雲彩的幫助之下繼續上學。

我見到 Chris 和 Lydia 對孤兒那份不離不棄及堅持的愛確實令我難忘！後來雲彩的其中一個同工跟我分享，她說最初也曾遇到不知進退的情況，到底要繼續找還是放棄呢？於是跑去問 Chris 怎麼辦？誰料 Chris 反問她一個問題：「如果那是你自己的孩子，你會去找他還是放棄他？」聽到後，我眼淚不住地流。原來 Chris 和 Lydia 一直都是用愛自己孩子的心去愛這班孤兒！



家訪一位為雲彩照顧三個腦癱孩子的媽媽（右二），當中兩個是孤兒。我心裏不斷問自己她是如何做到的呢？



與腦癱家庭去行夜市。雲彩希望透過這些活動讓腦癱孩子有機會融入社區，同時提高社會對腦癱患者的認識、接納和支持。

永不放棄的毅力

這次行程包括了一個三日兩夜的親子營探訪團，參加者主要為腦癱孩子的家庭。當中，雲彩為腦癱孩子安排了一個小比賽。這些小孩子不能走動，唯有用爬再加仰臥起坐的方法鬥快到終點。比賽開始前，我頭上只有一個大問號，無法想像他們可以如何進行比賽……

比賽正式開始！小朋友一個一個盡力、認真地向前爬，其中有些連爬行都有困難的小孩，就用盡方法「郁動」身體，一步一步向前完成整個比賽。他們身體上的殘障並沒有阻擋他們前進。那份堅持不放棄的毅力令我震驚，發自他們內裏的精神比我們更強、更精彩！這引起我很大的反思：如果這些小孩、家長在他們的生命中都不放棄，我們這些活動自如的人又憑什麼放棄呢？Chris 和 Lydia 說過，只要父母不放棄，雲彩一定與他們同行，幫助孩子成長。我相信是雲彩父母及孩子們不住的支持及鼓勵，才能培養出如此強壯的身心靈！

謝謝一班家長展示了什麼是不離不棄的愛；謝謝一班腦癱孩子讓我看到怎樣活出積極、認真、盡力的人生；謝謝雲彩告訴我什麼是陪伴、同行、支持！

孩子分享：齊齊做手工

在親子營探訪團裏，我們跟腦癱孩子一起做手工。我們先透過一套卡通片了解鳥類的特性。片中有一群鳥，其中一隻是奇怪的、不受歡迎的。很明顯，這群鳥不喜歡這隻怪鳥。所以他們忽略牠、打牠、恨牠、欺負牠。最後當這隻怪鳥倒下的時候，整群鳥也受了傷！結果他們所有的羽毛幾乎脫光！畫面十分有趣，大家都笑了！

這個故事告訴我們，如果別人對你有惡意，你不應該以惡還惡。看完卡通後，我就幫助小均製作一隻彩鳥！

Shirley：你想要什麼顏色？

小均：我想要藍色。

Shirley：我幫你取一些藍色。我們一起畫吧！

小均：好的！

Shirley：你想要把藍色塗在哪一部分？

小均：請把它塗在鳥的左翅膀，謝謝！

Shirley：好主意！

小均：我也想在中間塗一些綠色。

Shirley：你想要其他顏色嗎？

小均：我喜歡紅色，紅色真棒！

Shirley：紅色非常明亮，好吸引，我也喜歡。下一種顏色你想要什麼？

小均：塗黑色在右邊翅膀。

Shirley：好的！這是很特別的。我喜歡繪畫。你呢？

小均：我喜歡畫畫，特別是喜歡和你一起。

Shirley：你想塗些藍點嗎？

小均：我喜歡藍色，謝謝！

Shirley：它需要待乾，然後吸管放在後面，這才能飛！

多謝雲彩舉行這次活動，讓我有機會學習如何幫助別人、關心別人的需要！🌟

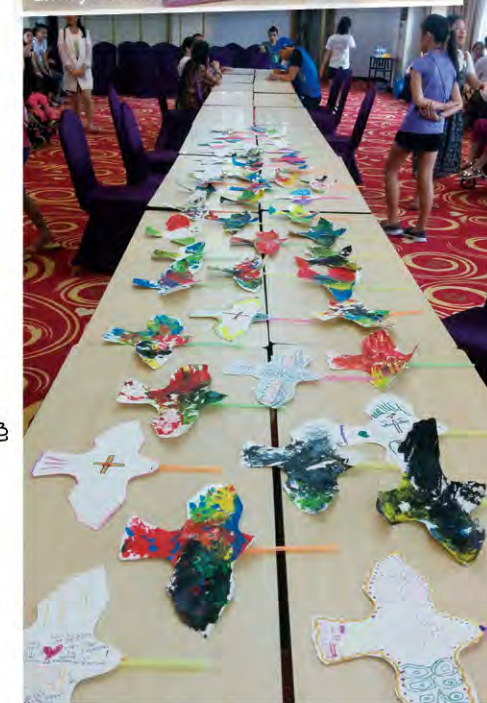
足印

探訪者分享

Shirley



Shirley (右) 珍惜與小均一起做手工的時間。



雲彩之旅 難忘的學習體驗

文：張嘉恩姑娘（資深言語治療師）



張姑娘（左一）與一班香港大學言語及聽覺科學系的同學到雲彩為腦癱孩子作評估與訓練。

識彩
康復專業義工分享

二零一七年七月初到南寧雲彩社會服務中心的經歷，是我多次的國內義工旅程中，其中一個最難忘的體驗。正因為如此，我縱然背負著很多未完成的備課工作，忙得連一年一度的假期裡仍然沒法好好休息的情況下；在同行朋友和學生的鼓勵下，還是覺得必須要為雲彩的孩子、家長和同工，帶來一點點的認同和鼓勵。

提筆撰寫這篇分享時，那些讓我們感恩的片段，一幕一幕在腦海中浮現。那刻遇見雲彩的腦癱孩子堅毅地爬樓梯上學的情景、無數同工們在資源欠缺的環境下，因著孩子的學習需要而滿有智慧和創意地為他們製作不同治療輔具的畫面、家長在艱難的生活裡，仍然不離不棄地栽培孩子的分享。以上的畫面，從我離開雲彩那天至今，依然不時在我思海裡重現。



腦癱孩子堅毅地爬樓梯上學的情景。



簡單的一雙襪子可以充當手紮，幫助孩子控制手指來更準確地按鍵盤。



言語治療學生把治療元素融入孩子的日常生活裡。



言語治療學生提供個別言語治療課。

家長及職員不離不棄的愛

在雲彩社會服務中心上學的孩子，他們的老家大部分都離服務中心蠻遠的。他們的媽媽需要放棄原本的工作，帶著孩子離開家鄉，到中心接受治療及訓練。中心的職員為了讓孩子的家人有歡聚的時間，刻意為他們舉辦夫妻營，既能幫助他們於週末暫時照顧孩子，也讓他們能好好相聚。這份心意和安排，不但照顧了孩子，也照顧了他們的家人，實在非常難得。

回想以上的點點滴滴，不禁讓我這個在具有豐富資源環境長大的香港人去猜想，到底這群同工及家長一直努力不懈的原動力來自哪裡呢？啊！想必定是一種無私的大愛！感恩！🙏

堅毅的孩子

在香港，我們幾乎沒有一所為肢體殘障兒童而設的幼兒復康中心會位於二樓。然而，雲彩社會服務中心正正是設置在二樓的。在這裡讀書的孩子就是每天努力的扶著樓梯的欄杆，一步一步地、艱辛地走樓梯上學去。但是，那裏的孩子總是笑容滿面的走路，抱著極為期待的心情回到學校。



想不到膠水管可以用來幫助孩子走路。

資源雖短缺，創意卻無限

雲彩的資源是有限，但老師們卻都滿有熱忱地為孩子及他們的家人服務。那裏為肢體殘障兒童而設的治療用品不多，但是老師、支援同工和家長都願意為孩子多花心思，運用各種僅有的資源為孩子創作合適的治療工具。我從來沒有想到簡單的一雙襪子可以充當手紮，幫助孩子控制手指來更準確地按鍵盤。更沒想到膠水管既能用來固定碗子，又能用來幫助孩子把兩腿分開，繼而更穩定的走路。這些因著愛孩子而來的創意，不但使孩子的內在功能發揮得更好，也成為他們不怕困難，繼續努力的原動力！



家長也參與組別語言課。

腦癱孩子畫作

小怡自小在媽媽的陪伴下，四處奔波到各地治療康復，很難有機會一家人坐在一起吃飯。小怡多麼希望一家人吃飯，自己坐在爸爸媽媽的中間，享受著那份親情！



小怡和弟弟一起坐在潛水艇裡看海底生物。先進的設備讓他們可以在潛水艇裡面用望遠鏡看到各種生物，探索神秘的海底世界。



今年12歲的小怡，由於腦癱而導致腰部、腿部和腳嚴重變形。一家人全依靠爸爸一個月2000元的收入維持生活，目前在廣西雲彩康復中心接受康復訓練。

彩筆

畫作分享



華華有一個願望是自己坐在舞台上彈著鋼琴演唱，舞台上方有燈光照在他身上。坐在觀眾席上的就有海獅組的每位同學和老師。

(編按：在創作過程中，華華向來自藝術學院的義工表達他的想法。由義工幫他構圖，華華負責填色。)



華華今年11歲，他八個月大時，父母發現他和別的小孩不一樣，經醫生檢查確定是腦癱，症狀有語言障礙和肢體障礙。目前在廣西雲彩接受康復訓練。



腦癱孩子趣事

炎炎夏日的一個早上，康復中心有一位同學又遲到了。老師在門口看到他「慢吞吞」的走過來，便上前迎接並說：「你為什麼經常遲到呢？以後你應該要做什麼？」

小旭抬起頭來，很認真地望著老師大聲說：「我以後要當交通警！」

老師詫異的問他：「為什麼呢？」

小旭一副很有道理的樣子說：「交通警可以闖紅燈，而且交通警不會捉自己人的，這樣我就不會遲到了！」

老師聽罷也忍不住笑了出來，然後摸摸他的頭，慢慢地對他說：「小旭，如果要當交通警就更加要律己以嚴，不然怎麼幫助別人呢？」他一副恍然大悟的樣子「哦」了一聲，然後就匆匆的往教室方向跑過去了。

雲彩行動的工作

Silver Lining Services

使命宣言

“以生命改變生命”

Missions Statement:

“Your Love changes lives”

雲彩行動致力幫助中國廣西山區貧困孤兒、學生及殘障孩子，為他們改善生活與教育、提供工作機會、康復及緊急醫療援助。我們盼望用愛心與行動讓更多缺乏支援的人得著關懷與祝福，幫助他們改善貧困的生活，重建生命的尊嚴及盼望。

Silver Lining is committed to help the impoverished orphans, students and disabled children in mountainous area, through improving their lives, education, job opportunities, rehabilitation and providing emergency medical assistance. With our love and action, we hope to send care and blessings to the marginalized and neglected, help them overcome poverty, while re-establishing their dignity and hope.



給孤兒一個家
HOME for Orphans

以家庭模式助養孤兒
雲彩關愛中心
Family Model Orphanage
(Silver Lining Caring Center)



同行復康路
LOVE for the Disabled

資助殘障及腦癱兒童康復與教育
雲彩特教中心（引導式教育）
Rehabilitation Special Education Center
(Conductive Learning)
Sponsor the rehabilitation service and education for children with disabilities such as cerebral palsy

緊急醫療援助
Emergency Medical Assistance

為病童及時提供援助
Provide immediate help to sick children



山校樂無窮
JOY to the students

改善學生生活及教育
Improve the living condition and education of students in the mountainous areas

為殘障青年及婦女提供工作機會及培訓
Provide job training and opportunities for disabled youth and women

雲彩工作室
Silver Lining Workshop

1	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. PM-07182-0
---	--	-----------------------------

From:

Silver Lining Foundation Ltd.

九龍新蒲崗雙喜街17號富德工業大廈17B室

Unit 17B, Success Industrial Building, 17 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon

電話 Tel : (852) 3488-4395 傳真 Fax : (852) 3016-8685

電郵 Email : info@slining.org

TO:



想了解更多有關雲彩行動在廣西
的工作及最新消息，請到：

Watch us on



雲彩頻道 Silver Lining Channel

<http://www.youtube.com/SilverLiningChannel>

香港雲彩網站：www.slining.org

美國雲彩網站：www.silverliningmissions.org



雲彩行動 Silver Lining Foundation

